

BORSSZEM JANKÓ

SZABADELVÜ FŐHERCZEGEK.



R—If. (Jánoshoz.) Üdvözöllek, kedves rokon! Tehát te is liberális vagy!

J—s. Hiszen kérlek, mióta a canaille reakzionárius, tisztességes ember csak liberális lehet.

Előfizethetni a kiadó-hivatalban : Budapest, Ferencziek-tere 3. sz. Előfizetési díj : Egész évre 8 frt. — Félévre 4 frt. — Negyedévre 2 frt.

Egyes szám 16 kr.

A hercegek szava.

A NYEGLESÉG e korszakában,
Midőn a durvaság — erény ;
Homály borúlt a nép szemére —
S a trónt övedzi tiszta fény.
A nép-tribun, zsarnok időknek
Harsogja elveit tova, —
S a trón lépcsőiről beszél le
A haladás apostola.

A »szent közvélemény« szemében
Eszmény ma újra a deres ;
Az *egyenlőséget* megunta,
Faj- s osztály-harczokat keres . . .
S egy herceg az, kit még manapság
Az *emberségesség* hevit :
»Embert ne bántsz, — az isten képét
Viseli egyikép mindenik !«

Az úrhatnék silány herékért
Töri a nagy tömeg magát ;
Szabadságát kínálja, hogy majd
Hübéri lánczal váltsa át . . .
S mikor göggyével újra ébred
Az »úr«-arisztokrácia, —
A *szellem arisztokratáit*
Üdvözli a király fia.

Az új, nemesb, dicsőbb világrend
Győztes marad, — ne féljete !
A reakció láza dül bár
A testen, — a fő nem beteg.
S ti hercegek, — a haladásnak
Hódolva mindenek felett :
Mely részetek — a hódolatra
Szereztek újabb érdemet !

Nyavalyás szösszenetek.

— Most tán megértették, az én lapom mért nem közöl tárczaczikkeket.

— Vajha engem is egy rituális gyilkosság terhelve csupán !

— Sajna ! — a czeglédek mandatumáról már ugy látszik le kell mondanom. — Csak legalább a csángóknak volna választói joguk ! Bizton tudom, hogy azon ünnepies ígéretem fejében, hogy soha sem gyűjtök többé számukra könyöradományokat — okvetlenül megválasztának képviselőnek.

ŠUTTYOMBERKI ĐÁRIUS

a helyhezet signaturájáról.

Haza minden előtt.

Bécs, nov. 8.

Szép napok voltak azok a mult héten.

Tratratratra ! Előre ! harsogta a külügyminiszter. Indulunk a muszka ellen — lóra fel ! *Nem leszünk egyedül ! Rajta !*

Már dobogott a szívünk. Én egy kozákdandárt verem szét élmomban . . .

De jött a kommentár !

Tratratra ! Ez azt teszi, hogy : vissza ! Nagy retiráda ! Fel a muszka — elől ! Hátra kanyarodj ! Akkor aztán nem leszünk egyedül.

Ne félj tőlem kozákdandár, sem neked, de még egy kozák légynek se vétünk.

S a béke, melynek nemtője ijedtében libabört kapott s az olajágat kiejtette volt kezéből — ismét fölvette az elejtett olajágat.

Mindenütt meg vannak elégedve a hátrafelé koncentrirozással.

Pétervárról édes mosolyok repülnek felénk s biztosítanak, hogy biznak bennünk, minek az illusztrálására egyre építik a határerődöket.

Mi viszont még édesebben mosolygunk éjszak felé, fejét rázunk és megszavazzuk a lengyelországi fortifikációkat.

Mégis csak szép mesterség az a diplomatia !

De megszavazni végre is könnyü. Én mindent megszavazok. Hanem az a sok ebéd ! Ma az udvarnál, holnap Kálnokynál, aki megtartotta az Andrássy szakácsát. Most ugyan nem fassol már attikai sőt a diplomatikus szószokhoz, de az örökbe hagyott bosnyák pilávot jól meg tudja főzni. Fura eledel ! Mentül többet esznek belőle az urak, annál éhesebbek tőle. Appetitoriumnak volt ugyan *rusznyi* is. De azt olyan hig levél öntötte le, hogy egészen elvette az ízét. Kállay is ebédeltet. Van egy eredeti bosnyák szobája amelyben a fekete kávé hordják körül. Még a felesége mosolygása sem tudja azt megédesíteni. A csibukjai meg rózsaszín felhőket eresztenek, mégis elkábul tőle az ember !

Pozitiv, zavartalan jóllakásban csak a Wodianer Móricz bárónál van részünk. Tizennégy tálon alul meg se kottyán ott nekünk. Digestivum gyanánt java szivar, rendes kék füstfelhőkkel. Becsületes blaudunst, ami nem adja ki magát programnak. Itt elhitem a békét. Csak a gyomrom háborgott. Mindent megbíra mi gyomrunk, a legzsirosabb exposékat is — de egy bő ebéd elköltésére nincs már bennünk elég hazafiság. Kopunk, satnyulunk. De jó lesz már otthon.

— Pakolj Pista !



AESOPUSBÓL.



Jupiter Kálmán. Nem köllött a fa bálvány? Netek hát uj isten!

Dreszúra és nevelés.



Rekruta. Instállom átossággal, vitéz káplár uram, mért tetszett most éngöm kétszer is nyakon felejtteni, mikor azelőtt csak egyszer tette?

Káplár ur Küpecz. Fogd be aztat a prófunt magazint, te bundás! Ncm megmondta a főherczeg ur Johán, hogy az katonát nem csak dreszérozni, de nevelni is köll?

Tábornoki alhang.

(Generalbrumbass.)

*An seine des Herrn FML. in Pension
Sablícsék von Wetterkeil Exzellenz*

Kriegskamerad!

Gratz.

Hallottad? Olvastad?

Minden tisztelet mellett — hm! — mely az angestammt Herrscherhaus minden tagja iránt — hm! — keblemben lobog, mégsem hagyhatom szó nélkül, hogy az idomítás helyett ajánltassék hm! — a nevelés.

Alle Wetter!

Nevelés, nevelés, egy tuskó rekrutánál, aki mikor besoroztatik — hm! az emberiség legalantabb fokán áll, t. i. csak civillista. Idomítás, jó idomítás kell hozzá, hogy ember váljék belőle, hm! — már mint katona.

Kruzi Kartätschen Bombenelement noch einmal!

Az a humanitás — az a humanitás, már mindenbe beleüti az orrát, még azt a jótéteményt sem engedvén meg hm! — hogy az ostoba rekruta a káplárbot és hm! — führer-tenyér segítségével a tekintély és feygelem alapelemeivel megismerkedjék.

Kreuztausend Häubitzen und Kaldaunen!

De ez nem haladhat így tovább! Nem tühethjúk meg, hogy mindazon szép és szent elvek, melyeken a hadsereg szervezete nyugodott — hm! — felforgattassanak és, megbocsásson nekem ő fensége, de én, hm! — a had-

sereg Salvatorának nem ismerhetem el, hm! — ha ily tanokat hirdet.

Hát a lovat nevelik vagy idomitják? Pedig a ló csak különb? Was? III. Rikárd egy országot teli csupa civillistával adott volna egy lóért! Aztán hogy különb a ló, abból is világos, hogy, hm! — sok embert lehet lóvá tenni, de egy lónak derogálna, ha emberré tennék. Richtig?

Azért, hm! — semmi reform — semmi pubaság, semmi kényeztetés. Strammheit, Subordination s azzal csak a káplár-ököl és führer-tenyér ismertet meg.

Da soll doch gleich ein Fixlaudonxhockschwere-noth dreinschlagen!

BRAMARBAS V. BRUMBASS-HAUDEGEN
FML. i P.

Sámie! pislánts!

— A »Büvös vadász« nyomán álmodja Helfert báró. —

II. Felvonás.

(Farkas-odu diszlete. Éjfél ut a reakció órája. A levegőn át centralista lidérczek szállonganak, márcziuselötti bolygó-tüzek lobognak, a sziklákon burokrata baglyok huhogása. Egy szélrohám és Jellásich, a »wilder Jäger« veres köpenyeges szerezsánjaival átvágtat a völgyön.)

Helfert Gáspár (belép.) Itt öntöm meg a golyót, mely Hungáriát megöli. Sámie! segits! (Föld alatt elkárhozott reactionarius szellemek láncz-csörgése és jajgatása.) Ne jajgassatok elkárhozottak, nem sokára fölvirad nektek is! Most öntöm a trialismus büvös golyóját, mely fölszabadit titeket és visszatereli a dualismust a centralismus tüstjébe, hol az egyedül üdvözítő osztrák centralista kotyvalék forr! (Föld alatti helyeslő üvöltések.) De mi kell a büvös golyóhoz? Meg kell azt főzni egy lében, mely különböző ingredienciákból áll. Pro primo: két szelke egy magyaryütlethez megpukkadt granicsártiszt májából. Ez megvan. Pro secundo: egy az »udri udri in der stadt« eléneklése miatt bepörölt, de fölmentett horvát hős bajuszának négy szőr szála. Végül pedig a starcsevicspárti magyarfaló »Sloboda« ujság egyik vezércikkének kefelevonata. Ha mindezeket össze vegyitem és megtöröm s a kész golyót e lében megfőzöm — okvetetlenül megvan a hatása, melyet kívánunk. (Megtörténik. Föld alatti szellemek örömrivalgása s ujjongása.) Sámie! segits!

Kar (a föld alatt.)

Üdvözlöm a mestert,
Üdv neked ó Helfert,
Ki sok magyart elvert,
Jó hogy rád tevénk szert,
Ügyünk most sokat nyert!

(Atvilági Bachandé. Leiszszák magukat — igazi burokratákhoz illő módon — alizarin tintával.)

III. Felvonás.

(„Vaterland“ szerkesztősege, Hungária mint czéltábla.)

Helfert (lő, a golyó azonban visszapattan és a czéllövőt találva orron, ez felfordúl. De komolyabb baja nem esik, úgy, hogy továbbra is önthet golyókat Hungária ellen.)

IHASZNA ANDRÁS

fővárosi m. k. rendőr szemlélődései.



Rönd vagyon!

Aki gazember vót, azt mind a dutyiba tettem, bezárattam, fölakasztattam. Budapest fővárosába, az én kezem alatt nem történik ezentul egy mákszem röndetlenség se.

Nem bizony! Mer ha lesz, majd adok én annak a vak kódisnak!

Az igaz, hogy a képes ujságba minden nap benne van egy csomó lopás, betörés, sikkasztás meg egyéb csirkefogás. De nem is mernek azok a hunczutok szemre gyünni. Ne is próbálják!

Persze: külsőországba, a nimeteknél, ahun a rönd nem énrám van bizva, nincs ilyen gyöngy világ. Most is gyüött Berling városából egy fene nagy paksaméta, hogy aszongya, a sváb bruder idegyüött mihozzánk, egy negyvenzer márkaforéntokat zsebrefelejtett akasztófavirága, csipjem meg.

No iszen sógor, lesheted, hogy én utána szaladgáljak ő kigyelmének. Csak nem vagyok bolond, hogy még Németországra is vigyázzak!

Hanem nini, az a Verhaványi nasságos ur is érti a módját! Nem hijjába tanútt ember! Mer aki komisz buta, az loppal jár. Aki mévelt, az lappal. Azért más gondulatba is vagyok én, mint a melltságos fő ügyvész, meg a többi urak. Hát nem szolgálja ő, hogy kiszolgáltatassa aztat a csángó pénzeket! Hanem ur. Hát eluraskodta. Kár, hogy ujságiró!

Mikor még a vármegyénél voltam, minden kis gyüülésen előhozódott ilyen eset, aki valamelyik uron megesett, de azér ő maga a lábán maradt. Hja, a vármegyénél tudják még mi a barátság! Az ujmódi kupczihérek mind kikapdosnák az egymás szájából a betévő falatot.

Nini, még se látom a vak kódist. Tán bizony ujságcsinyálló lett ő belőle is? Mert ami köll hozzá, az ugy is megvan neki: nincs szöme.

Lévén pediglen ilyen jó világ: rá érő időm is van minden áldott nap huszonhét óra, vagy menynyi. A czibilség is engedett egy kicsit, de még azokkal a nagyszájú ujságiró teinsurakkal is kezdek egy kicsit kibékünni; — főttem magamba, hogy csinállok egy

„Mihaszna András naptárát 1884-re.“

Ez lesz még csak a mulatság! Lesz abba kép anynyi mint a sikkasztott bankó, tréfa meg több, mint a mennyi kívül a nyomoruság. Aki az egyik furaságán hóttra kacagta magát, a másiktul megint főtámad. Régi jó gazdám, Mokány Bertalany ur ő nassága, akinek, mikor még mindaketten a vármegyét szögátuk, annyit vigyáztam a szobája ajtaját, mikor bévül valami kanapéproczesszussal volt elfoglalva, most megadja érette az jutalmat és a kalendáriumom egy-egy odalába szaftos mondásait fogja bele köppinteni. Elfogtam a melltságos Vöröshegyi ur ő nasságát is, meg vagy 100 darab zsidót, aki mind vicczöve fog vallani. A Bukovay ifjú, écczakai üsmerösöm, elmondja annak a históriáját, hogy egyszer hogy szaladt ő utánna a píz, amit olvasni erkölcsös tanulság és rettenetes gyönyörű. Tojáss Dániel nemzeti uram egy petrencze sarnyu mondásokat gyüjtetett a számomra nasságos zsidó kölkeivel, és saját nevelésü paprika csúvekkal állított be. Magam meg az életem folamattyát adom elő benne, hogy a kit gombkötőnek neveltek, hogy váhatott abbul fővárosi rendőr. Születésemtől a halálom napjáig mind benne van a bijográciám.

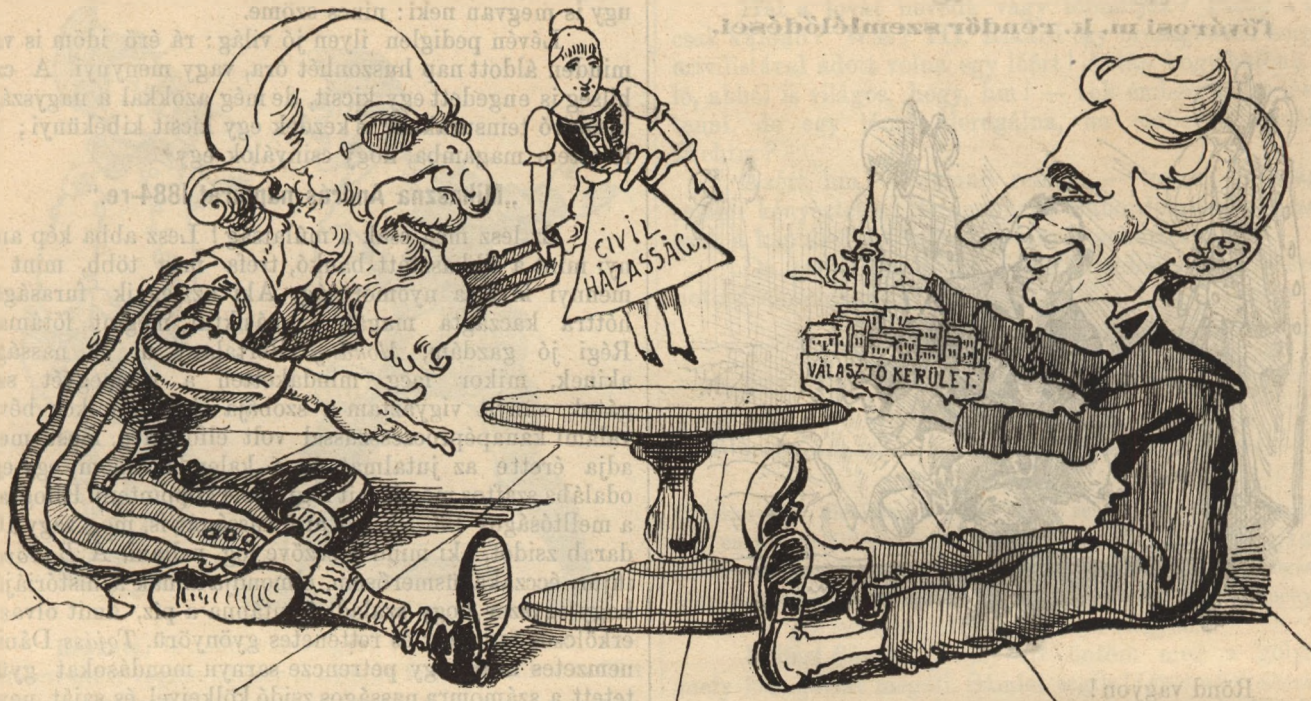
A nasságos Jankó János piktör művész ur ő kigyelme szépen ki is pingálta. Mivel csak télviz meg fagy idején esik jól a tréfa, mer akkor többet eszik a tekéntetős magyar ur ő nassága, a nevetés pedig emiszt — hát eztet a humolisztikus kalandáriumot csak e hónap végén ereszttem ki — mer, aszongya a nasságos feő kapitány ur ő melltsága: röndnek muszáj lönnyi!



ATHEDRAI BÖLCSESÉGEK.

- Lelkem, maga oly buta, mint az én kis ujjam.
- Édes amice, mért nem megy vissza a normalis iskolába? — ott még nagy ember lehet belőle.
- Diána szerelmi bujában méreggel megfojtotta magát.
- A »Patres conscripti!« ép oly megszólítás volt a rómaiaknál, mintha én azt mondanám magukhoz: »Haszon-talan kölykök!«
- A róka nevét ravaszságától nyerte; azért mondjuk: olyan ravasz, mint a róka.
- Schiller a történelem ködéből meríté a német literatura legragyogóbb gyöngykalászeit.

APRÓ AJÁNDÉKOK.



Kálmus. Lajika, cseréljünk. Ha te ide adod nekem azt a kerületet, neked ajándékozom a bábumat.

Apró hírek.

≈ **Helfert anyó** megszólalt. Ő kíván lenni a trializmus oktoberi-diplomás bábája.

* * *

‡ **Egy brassói baka** — mint olvassuk — léghajót talált föl. Ime! Könnyebben található az ármádiánkban közlegény aki a léghajót, mint *generalis* aki a puska-
port fölfedezze.

*

♀ **Beszéli a »Fggtlsg«** hogy valami Krausz magával szalajtott 10,000 forintot; egy német bank-hivatalnok 40,000 márkát; egy francia tisztviselő 300,000 frankot. Mind emlegeti a mi sikkasztás csak történik a világon, csak a V.-éről hallgat. Pedig jól szerkesztett ujság létére erről is kellene közölnie rendes tudósítást. Valjon mi okból hallgat róla?

* * *

□ **Csak három zsidó** hirdet a »Fggtlsg«-ben: Herczka Gábor, az órás; Spitz, a bandazsiszta és Hekschler Samu, a sorsjegyárus. De merő boszuállásból. Az első azért inszerál, hogy V. a *perczenteket* olvassa meg az óráin; a másik, a sorjegyárus, hogy *Fortuna* kerekére emlékeztesse őt; a bandazsiszta meg, hogy *sérvkölt* két ajáljon neki leszállott dicsősége meggyógyítása végett.

Börzeviczy W. M. élczei.



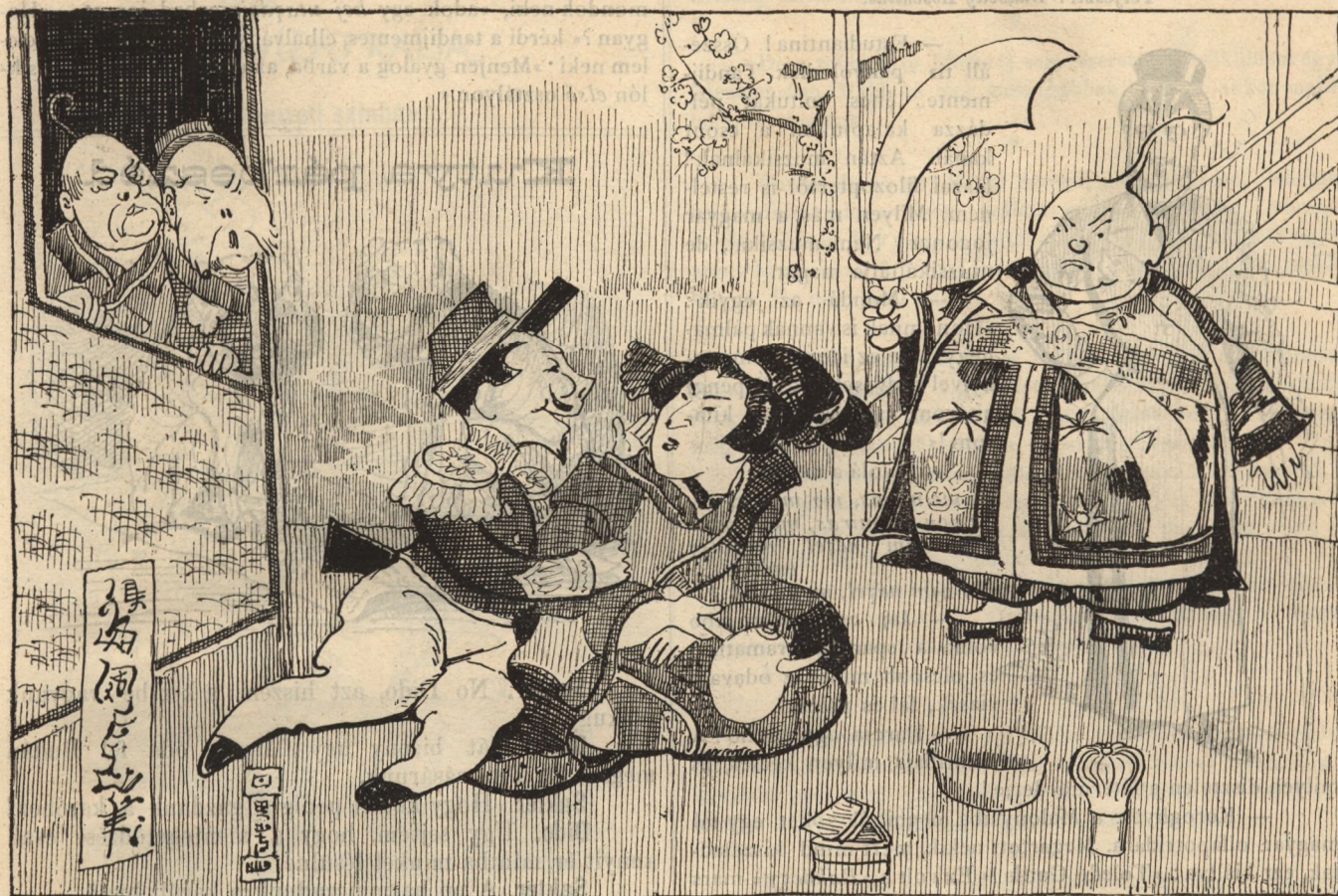
— Incelkedik velem a pénzügyminiszter, mért nem magyarosítom meg a nevemet? Nagyon könnyen lehetne, csak az orthographiát kéne módosítani, így ni: *Vármán*. (Mint aki a miniszteri tárczára elég régen *vár mán*). Keményen vissza mondom neki: Excellenciád bizony még Hungariát is megmagyarosítaná; egyre azon dolgozik, hogy szegény Hungaria nevét *Stájerország*-ra változtassa. (*Szur Steuer der Wahrheit!*)

— A horvát kérdés legczélszerűbb megoldása, oly módon, hogy a kecske is jóllakjék, a káposzta is megmaradjon. Adjuk meg a horvát testvéreknek a kivánt felírást a címerre, de a felírás ne legyen se magyar, se horvát, hanem német és mégis *echt horvát nemzeti*, — így ni: »Der Mensch is ka Krowot!« (*Eun Vorschlag szur Güte!*)

— Hogyha Kállay szerint az a Bosznia valóságos paradicsom, mért ne lenne a delegáció *Ad ám*. (*Ich geb', ich nem!*)

— Az Alkotmány-utcában a Herzog czirkusz; a herczeg (*Sándor*)-utcában az alkotmány czirkusz »produkálta magát.« (*Feun wönn auch verespötet!*)

KINAI MŰVESZET.



JELENTÉSE: Li-Hung-Csang halállal fenyegeti a vakmerő frankot, aki az ő Ton-King lányát elszereti. Pud-Ding és Bi-Smarck ezen szerfőlött örvendenek.

BOSZNIA.

— Költemény prózában. —

(Kállay Béni ifju lyrikusunktól.)

Ismered-e a hont, hol a czitrom virul

Hcl sötét lomb között arany narancs pirul . . .

Uraim! Delegatyuskák!

Bosznia a világ leggazdagabb, legszebb, legtermékenyebb és legdicsebb országa. Hozzája képest Olaszország valóságos Szahara, India pedig Lapland. Rónáit buja termések borítják, mezein kövér nyájak legelnek és illatos virágok közt boldog pásztorok furulyáznak. Hegyeiben Kalifornia, erdeiben Peru kincsei rejlenek és kristályforrások partjain vidám nimfák édelegnek boldog szatirokkal.

Bosznia lakosai egy lovagias, tisztalelkű, nemes és nagy tehetségű náció tagjai, egy nemzeté, amely lelkesül a nyugati civilizációért és különösen Ausztria-Magyarországért. Az eddigi fölkelések is csupán azért keletkeztek, mert roszelelkű agitátorok elhitették az

értünk rajongó néppel, hogy Törökországnak akarjuk őket átengedni. Alattvalói erényekben bővelkednek, különös előszeretettel szolgálnak az osztrák-magyar hadseregben, és kiváló virtusuk az adófizetés.

Minél fogva kérem annak a csekély hét milliócskának a megszavazását.

HIRDETÉS.

UDOMÁSÁRA hozzuk a magas nemességnek és t. cz. közönségnek, hogy a bő keresletnek megfelelni igyekezvén, nyitottunk egy

HIT-, PÉNZ- és FÉRJVÁLTÓ INTÉZETET.

Nagyobb megrendelésnél rabatt.

Mosesberger & Eidam
fizlettulajdonosok.

Diák ismeretek tára.

Terjeszti: *Bukovay Absentius.*



— Estudiantina! Összeáll tíz panyol diák. Tandijmente. éhes voltukat példázza kalapjukon a csontkanál; Aztán muzsikálnak! Hazai filozoptertől is restelném. Milyen más a magyar jogonc! Nem muzsikál, de muzsikáltatja magát.

— Mondá az egyik: »Hcnomnak is vannak pálmahegy; de az idevalók mennyivel kedvesebbek! Ó pengi gitárom, most szívemet kitárom!«

— Dalolá a másik:

*Se me miras, me matas,
Se non me miras, me miero.
(Ha rám nézel, megölsz engem,
Ha nem nézel, meghalok.)*

— Jaj csak könnyebb volna a spanyol gramatika, és olcsóbb mint az odavaló viasz, fal és pálcza.

— Furcsa egy náció! A mantillája milyen kecses, és

milyen disztelen a fátermörderje!

— Koroghyék a Malonyaiba meghitták őket egy tál magyar ollapotridára. Megártott nekik, mert mind kiszaladtak, ezt kiáltva: »Toledo Gattia!« Ez volt a »Rákóczy«-mars főpróbája.

— Hallik, hogy aranyos kedélyű gyémántos Iluska »Hol a gyilkos?« című mókázatot irt. Akad-é kritikus, ki, ha elbukott, megadja neki a kegyelemdőfést?

— Nagy dilemmában vagyok. Nem tudom, melyik Iczigemnél hagytam az indexemet.

— Mikor a Koroghy Béni fenszter-promenádot tart a Pohl előtt — akkor én már tudom, hogy 48-at ütött az óra.

— Vicem pro vice. A Szilágyi és Pulszky professzorok nak nem tetszik delegációba — nekem meg nem tetszik előadásra menni.

— Sok dolog van most a centráléban: a balekok colloquálnak, a kozákok bálbizottságot szerveznek.

— Örülök, hogy nem kerültem a bálbizottságba; — az idén legalább tánczolhatok.

— Az aranyos Iluskát tegnap láttam kocsikázni irigyeltem a kocsipárnát, sajnáltam a szép két párát.

— Csak egy békit ki velők, hogy diligencia idején gitároznak végig Európán; hogy Madrid tóltávol Budapesten — távol Salamaneától közel Arancához arancajezi napokat élnek.

— Körbe tömörült a megyémbeli balekság. Erősen hiszik a jó fiuk, hogy *viribus unitis* könnyebb lesz a koplalás. De filozopterek lévén nagyjára, nem tudom, hogy üt ki majd az az *önsegélyzés*.

— Multkor jövök le Budáról gyalogosan passzióbul. A siklóji jegy nálam maradt. Találkozom Koroghyval. »Fratere«, mondok neki, »adok egy *kej utazási* szabad jegyet«. »Hogyan?« kérdi a tandijmentes, elhalványodva az örömtől. Felelem neki: »Menjen gyalog a várba, aztán ingyen jöhet le a siklón *első* osztályon.«

Kutya párbeszéd.



Sakter. No Dido, azt hiszem: a kertbe' vagyunk csakugyan.

Dido. Hát bizony ugy látszik, oda fel Budán megint áll a mi vásárunk.

Sakter. Hogy kötött pedig a gazdánk a karóhoz!

Dido. Ugy sejtem, hogy a mentegetődzése csak annyit ér, mintha minket fésülne.

Sakter. A mi harminczadunkra került biz ő.

Dido. Meg a mi rudunkon teszik ki a mandátumát.

Sakter. Most Csatár a kedvence.

Dido. Gubát cserélt rajtunk.

Sakter. Inkább bizhattak volna ránk hájat, mint pénzt a mi gaz. . .

Dido. Kus, komám! Erre tart. Husáng a kezében. Még letöri vele a derekunkat.

Sakter. Összeforr a mi csontunk.

Dido. Pedig milyen szőrmentiben bánt az előtt velünk!

Sakter. Hja, az akkor volt, mikor a cikkeit még bevette a természetünk.

Dido. Bizony szomorú dolog az, mikor mi adjuk ki az ő lapját — cautio nélkül.

Sakter. Kap most. Nekünk is derül megint.

Dido. Csak olyan veszett ebes, peczérus idők ne járnának! . .

Sakter. Ne búsulj, pajtás:

*Zsidó fél, kormány fél,
Mig a Csatár Zsiga él.*

(Elkullognak. Mindegyik a maga szerkesztőségi asztala alá fekszik.)

Tönődések

Seiffensteiner Solomontól.



— Reakzionáros csöcselék,
liberál fűherczogok: ógy látszik,
hojđ liberalizmos menekölte otczá-
ról odvarra.

— Zala-Lüvübe volt ismét
kravall, ahun agyonlütték két
embert! Szeretném tudni, hojđ
hittak eztet a helységet, mikor
még nem lüvüldöztek benne.

— Hej Fiüme, hej Trieszt!
Ha valaha fognok üsze vere-

kedni miatta a toljánnal, csak az isten mentse meg minket a jüzedelemtül, mert akor bizemosan elnyeri aztat a két várást mi túliünk az olasz.

— Mondják némelik: »Ogyan ne bántsatok már aztat a Verhajváj. Hiszen már ugys meghalt!« De ere rá azt feleli a fűháborgolt küzvélemény: »Vannak holtak, a kiket adjon moszaj ütni!«

— Enek a Csoťar oraságnak elkamatolták edszer o pipáját. Most nekem ógy látszik, hojđ extre még el is fodjott neki a vágott dohánya.

(Beküldetett.)

Szórejtvény.

Az **első**től hogy nem félek
Megmutattam többször már;
Másodiknak élek, kérek —
Érte ivem körben jár.
A **két** első rut betegség,
Iszonytató has-dulás.
A **harmad**ik és negyedik
Zsidó kin-felajdulás.
Ám az **egész** összesége:
Enhonomnak dicsősége.



— Csendőri stílus. —

— Hiv. tisztelettel felkértik az érdemes községi előljáró-
ságot miszerint N. N...gi illetőségi belett sorozva. Ennélfogva
felkéretik a további eljárás véget mielőbb hádiratilak a m. kir.
csendőrségi ör parancsnokságot bejelentenni volt e már idézve?

*

— Fővárosi magyarság. —

(Király utca 55. sz.)

Ezen Ház Ba Wun Honop Agj Kiadó azt.nr. 6.

*

— A bicskei kaszinó ajánlási könyvéből. —

L. Lipót könyvnyomdász,
Egyletünknel kotorász.
Becsülete rendben áll,
Ajánlja öt Sente Pál.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.



Ecolampadius. Bázelen lát-
tuk a monumentumát, önben a hú
növédekét. Ha már egyházatyja
nem lehet ön a B. J.-nak, legyen
legalább az egyházfia. A párbérré számot tarthat. — Foscolo.
Fiascolo. — M. K. Önnek szolt. Nem hagytuk abba. — Allquis.
Az »önzetlen magyar hazafi« eljárását nagyon értjük. Ő még most
is tisztakezünek tartja V-t. Más lap által nyugtáztatta hát a
beküldött 2 frtját. — U. K. Tiz soros hét strófa! Még ha jól volna
verselve, sem szánhatnánk ennyi tért reá. — G. I. A jelzőben van a
hiba. A Hugo Viktor »misérable«-ja nem »nyomorult« jelent,
hanem boldogtalant. Magyarul a »nyomorult« jellembeli — a
»nyomorék« testi bénát jelent. Nyomorultak részére nálunk seaki
sem adakozik — s így kárba vész a különben elmés megjegyzés. —
Cocem. Teszünk kísérletet a kinevezéssel most már, ha egy érte-
lemre vergődhetünk a pénzügyminiszterrel. A belügyér nem
támaszt nehézséget. Uj évre azonban bizonyos kilátásba tehetjük
a nemesi diplomát cum in- et appertinentiis. Azt az alakot egy
idő óta pihentetjük, amiről meg is győződhetett. De eltesszük
boldogabb időkre. — F. A. Az egyik rég megjelent a Spitzig
Iczig naptárában. A másikat közöljük. Mindakettő ügyesen van
rajzolva. A beküldésnek mostani módja a legkényelmesebb ránk
nézve is. — D. K. Egyet itt fogtunk. — Sztmr. Nem küldhetne
egy példányt abból a híres térképből? — Rknff. Thmr. Az ekétől
nehezedett ugy meg a keze, hogy kalamust se foghat már vele?
Mozogj! — H. Zs. Feun, habár kissé megkésétt is. — F-f. Távól-
lét okozta a válasz elmaradását. Pénteken déltájt látogasson el a
szerkesztőségbe. — R-r. Ezutal kevés akadt használható. — M.
E. Azt az alakot, ha magyarul lehetne megszólaltatni, rég fölép-
tetjük volna már. Így ép oly kevés benne a valódiság, mint a
»Kanári herczegnő« két angol dámaiban, mert a magyarul beszélő
angol nem típus, míg a németül és francziául beszélő angol nagyon
az. Elég kár hogy így van. A többiből jócskán használhattunk. —
Z. L. Egyike az érdekesebb példányoknak. — P. J. Multságos. —
M. b. Ez egyszer nem szuperálnak. — S. M. Majd bizony! Mért
vinnék a piacra egy szerelmes kis leány levelét, mikor maga is
azt mondja benne, hogy csak az az igazi szerelem, amely titokban
írít. — V. F. Szusszantásnak se járja meg, szőszentének még
kevésbé. — K. R. Salamon gazda nem emlit »műveltséget«, hanem
csak »tudományt«. És ezt szándékosan tette. Tudomány csak az ész,
de nem a lélek pallérozottsága. — Krczg. Ha B. V. szerkesztő ur
zsidó: ezzel csak azt bizonyítja, hogy ebben a felekezetben is akad,
aki mocskolja a származását. Hiszen a zsidóság nem monopolizálja
a borult időkben való becsületes összetartás virtusát. Ha B. V. ur
nem zsidó: nem látjuk át, mért legyen vidéki lapszerkesztő létere
liberalisabb, mint sok fővárosi? Annyit azonban — ha keresztény,
ha zsidó — minden esetre megtehetne, hogy az elmésséget ne
rűpökséggel, a humort ne gyanusítással pótolja. Élczes nem
lehet minden ember, de tisztességes igenis lehet. — »Egy párbaj
története«. Elolvastuk. Egy becsületes lélek felajdulása az. De
azért a dolgon másítani nem fog. — T. Gyrgy. Kagali boszut
esküdtünk önnek. — V. S. A szigor ne csüggessze. Csak annál
nagyobb nő a suly alatt. — W. A. Amint látja, mind alább lohad
a harag s csak a megvetés marad hátra. Hiszen lesz még egyszer
alkalom. Kérjük más felé világítson azzal a villamos lámpással.

Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS.

TÁNCZOS REZSŐ

Budapest, sugár-ut 28. sz.

ajánlja m. kir. kiz. szab. tüzmentes

pénzszekrényeit.

110

AZ „ATHENAEUM”

könyvkiadó-hivatalában Budapesten, (Ferenciek-tere 3. sz.) megjelent s általa minden könyvkereskedésben kapható:

AZ EMBER TRAGÉDIÁJA.

Dramai költemény.

Irtá:

MADÁCH IMRE.

Ötödik kiadás.

A költő arcképével.

Ára füzve 1 forint 50 krajczár.

Angol vászonban aranyvágással díszesen kötve 2 forint.

Az Athenaeum könyvkiadó-hivatalában (Budapest, Ferenciek-tere, Athenaeum-épület) s általa minden hiteles könyvárusnál kapható:

A titokzatos hang.

Regény.

Irtá: WILKIE COLLINS.

Angolból fordította

ZICHY KAMILLA.

Két kötet, ára 2 frt 50 kr.

Wilkie Collins, a geniális angol író, nem szorult dicséretünkre. Élénk fantáziája, alakjainak élethűsége és a történet bonyolításában páratlan ügyessége, rég kivívták neki a jelenkor regényírói közt azon kitűnő helyet, melyet évtizedek óta, lankadatlan munkássággal tudott betölteni. Mint rendszeren, ezen újabb művében is fontos társadalmi kérdések képezik a regény alapját. Ezuttal egy pap káros befolyását tünteti fel, mely alkalmas talajra akad egy jellemes nagyvágyás és indoklatlan lelki furdalások gyötörnek. A regényes bonyodalomban és váratlan fordulatokban gazdag története a társadalom magas rétegeiben játszik, és végül teljesen érvényre juttatja az emberi szív leghatalmasabb rugóit, melyeken a világ létele és boldogsága alapszik.

A győzelem a család: és apai érzése marad... A közbéjárszó szerelmi epizódok Collins mesteri tollára vallanak, a melyet bővebben ajánlani fölösleges.

KÉPEK.

A zálogházban. Munkácsy Mihály eredetije után kőre rajzolta Kollár Ferencz. 1 frt.

Dobozó. 1255. Székely Bertalanról. Szinnyomat. 1 frt.

Kont. Kőre rajzolta Grimm Rudolf. 1 frt.

Egri nők. 1552. Festette Székely Bertalan. Szines könyomat. 1 frt.

Rákóczi Rodostóban. Kőre rajzolta Grimm R. 1 frt.

Huszár Bravúr. Fest. Wágner Sándor. Szin. könyom. 1 frt.

Kossuth Lajos arcképe. Unger Will. tanár rézkarca. Nyomatja Piani. 1879. Kis írvetű műlap vastag rajzpapíron. 1 frt.

Bonaparte Viese Adel. — (Türr István tábornok neje.) Könyomat. 1 frt.

Népviseletek:

I-só lap: Tehetős Jászberényiek. II-ik lap: Hont várm. Bözsönyi asszony és leány. Szeremley M. könyomdájából. Ára egy-egy nagy félves képnek 35 kr.

Guyon Rikárd honvédtábornok a n.-szombati csatában 1848. dec. 18-dikán. Festette Orlai Petrich Samu. Szines könyomat. 1 frt.

KARÁCSONYI AJÁNDÉKOK!!

Csak 3 frt örök emlékül (az elhunytakról is.)

Arcképek életnagyságban.



Minden tetszés szerinti fénykép beküldése után a legfinomabb fekete krétarajz kiállításban, életnagyságban a megszólamlásig hű hasonlatban készítenek el. Ára csak 3 frt. — Előfizetés 1 frt — A maradék összeg a kép elszállításakor. A fénykép éretlenül marad. Olajfestmény arcképek (vásonra festve) nagyobb és kivétel szerint a legújnyosabb árak mellett. A karácsonyi megrendelések minél korábban küldendők. Szállítási határidő 10 nap. 112

BODASCHER SIEGFRIED

legelső jutalomdíjazott bécsi arckép-festészeti műterme.

Bécs, II. Grosse Pfarrgasse 6.

Az „Athenaeum” könyvkiadó-hivatalában

Budapesten, Ferenciek-tere 3. sz.) megjelent s általa minden könyvkereskedésben kapható:

A BÁLVÁNYOS-VÁR.

Történeti regény két kötetben.

Irtá:

JÓKAI MÓR.

8-ad rélt 380 lap. — Ára 2 forint.

Jókai legújabb regénye a szerző legérdekesebb tárgyu művei közé tartozik. Az ő s széklei pogány világ alakjait, szokásait és a keresztényiség ellen való küzdelmeit tárja föl Jókai előttünk egy megragadó mese keretében, melyben az ő elbűvölő plant-szája és páratlan nyelvezete a legméltóbban érvényesülnek. A regény háttér történeti, a szerző megírásához kutföket használt, mindazáltal nem a száraz krónikás, hanem a ragyogó tollu regényíró szól hozzánk, a ki a szív világot be tudja illeszteni egy sajátos élet külső körülményeibe, s a ki az emberi vonások mesteri rajzával megtudja eleveníteni azt a rég letűnt, mystikus kort. A jelen regényben az alakok eredetiség, a vágyak és törekvések idegenszerűsége, a külső világ tarkasága, a szertartások komor pompája — s e mellett a szerelem hatalma, a családi élet idővel oly földolgozást nyert, mely mindvégig lekötö a figyelmet s feszültté teszi az érdeklődést; nem is szólva arról a nyelvvezetről, melyen ezuttal az ódonóság sajtáságos zamatja vonul végig s a mely valóságos kuforrásra lehetne a minden ízében magyaros, eredeti, változatosságban s fordulataiban meglepő kifejezési módok. Nem csupán a tárgy rendkívülisége, a főfogás költőisége, hanem a szókincsek egész halma teszi becsessé Jókai legújabb művét. Nem csoda tehát, hogy az kezdetül fogva a legnagyobb feltűnést keltette, s hogy Rudolf trónörökös figyelmét is magára vonta, melynek a trónörökös a leghegyesebben kifejezését is adott, midőn a szerző művét személyesen átnyújtotta. A regényhez külön fülgelék gyanánt fura történeti jegyzetek vannak csatolva.

A nekünk bemutatott számlán megbízható hiteles közönlő iratok folytan ezen legöregebb és legelismertebb rendelési intézet, a hol a tudomány legújabb vívmányai, a legbővebb tapasztalatokkal párosulva, értékesítettek, a legmelegebben ajánlhatók.

DR. LEITNER

40 év óta fenálló rendelési intézetében

Pesten 3 dob-utca 13. sz., titkos, sőt idült betegségeket, az önfertőzésnek minden következményeit, tehetetlenséget, strictrákat, minden női betegségeket, fehérfolyást és borbajokat, rüh 2 óra alatt, levélileg is, biztosan, alaposan és gyorsan gyógygyit anélkül, hogy a beteg hivatásában akadályozva volna és csak sikerült gyógyítás után fogad el tiszteletdíjat. — Rendelnaponként d. u. 2—5-ig és este 7—10 óráig. 93

GUMMI és HALHÓLYAG

valódi párisi, (az ártalmatlanságért kezesség vállaltatik) nagyban és kicsinyben, tuczatja 60 kr., 1, 2, 3, 4 frt. Női különlegesség (Safety Sponges), tuczatja 2—3 frt, megküldi titoktartás mellett az összeg beküldése vagy utánvétele mellett. 100

Feitel Lipót, Bécs, Wärtnerstrasse 63.

65 darab csak 8 frt 50 kr.

Britannia-ezüst evőeszközök, szabadalmazott gyári-jegygyel.

Halljátok, lássátok és csodáljátok!

Valódi angol, elpusztíthatlan, szabadalmazott evő- és csemege készlet valódi nehéz tömör Britannia-ezüstből, mely a valódi ezüsthöz csaknem hasonlós s me nyek fahérem maradásáért még 25 évi használat után is kívánatra írásbeli jóállást nyújtok. Ezen készlet ára ezelőt 30 frtnál is több volt s most a valódi érték egy igen csekély részéért adatik el.

Az egész készlet áll:

6 darab valódi Britannia ezüst késből	2 frt 25 kr.
6 " nehéz " villából	1 " 20 "
6 " tömör " kanál	1 " 20 "
6 " finom " késtartó	1 " 20 "
1 " tömör " levesemérő	1 " 10 "
6 " tömör " kávékanál	70 "
1 " tömör " tejmerő	60 "
6 " valódi " csemege és gyermekkés	2 " 60 "
6 " nehéz " csemege villa	1 " 60 "
6 " valódi " csemege kanál	1 " 60 "
6 " finom " tojástartó	1 " 20 "
6 " finom " tojáskanál	60 "
1 " finom " tojástartó	30 "
1 " igen szép " sótarló	25 "
1 " finom 30 cm. hosszú Britannia ezüst tálca.	60 "

65 darab 15 frt — kr. Mind a 65 darab ára, melyek a fenti jeggyel vannak ellátva: csak 8 frt 50 kr.

Ezen tárgyak egyenként is megküdethetnek a megrendelőnek a fent kitett árak mellett, mindazáltal ki mind a 65 darabot megrendeli, megkapja azokat 15 frt helyett **valamennyit összesen 8 frt 50 krért.**

Tisztítópap Britanniá ezüsttömhöz dobozunkint. 15 kr.

Óvás! A Britannia ezüst csak akkor tekinthető valódinak, ha az a fentebbi védjeggyel van ellátva. Megrendelések csak a pénz előleges beküldése vagy utánvétele mellett eszközölhetnek, s azok következőleg czimzandók: 97

Bertha Zucker's Britanniasilber-Hauptdepot, Wien, II., Pfeffergasse 1.

Kinek a készlet nélkül nem tekinthető, annak a pénz minden ellenőrzés nélkül visszaküldetik, a tisztességes vállalat ingildogashh bizonyítéka.

Suspensoriumok

gyaloglók, lovaglók számára, nélkülözhetlen minden tornász és kerékpározónak, mindenféle szerkezettel darabja 80 kr és 1 frt. A legfinomabb párisi különlegesség, tuczatja 1, 2, 3, 4, 5 és 6 frt. A legfinomabb párisi biztonsági szivacsok tuczatja 2, 3 és 4 frt. Továbbá mindenféle más egyéb különlegesség az összeg beküldése vagy utánvétele mellett.

REIF J. különlegességek raktára, Bécs, IV., Margarethenstrasse 7.

JÓTÉKONYCZÉLU SORSJÁTÉK.

A SZOLNOK-DOBOKAMEGYEI

MAGYAR NEMZETI SZÍNHÁZ-TARSULAT
által DEÉSEN rendezendő

arany- és ezüst-sorsolás

főnyereménye **2000** forint értékű.

2 nyerem. á 500 frt 1000 frt | 2 nyerem. á 150 frt 300 frt
továbbá 795 nyerem. 4700 frt értékkel.

Összes nyeremény értéke 8000 frt.

A gyönyörű nyereménytárgyak

GRANICHSTÄDTEN TESTVÉREK
ékszerészeknél,

Budapest, Kristóf-tér 2. szám alatt
megtekinthetők.

115

Ugyanott sorajegyek 50 krajczárjával kaphatók.

Legujabb szabadalmazott tekeasztal-labdák.

Alólírottak van szerencsége ezennel tisztelettel jelenlenni, miszerint több évi fáradozásai után végre sikerült neki oly



Tekeasztal-labdákat

készíteni, melyek jószág és tartósság tekintetében minden eddigi létezőt messze felülmúlnak.

Ezen szín, hang és ruganyosság tekintetéből tökéletesen meggyőzőnek valót elefántcsont labdákkal, de alpusztíthatatlannak által azokat jóval felülmúlják, mennyiben ezen labdáknál az előbbi vagy kloroburra teljes lehetetlenség, a ezért 1 évi írással jótállást is vállalok. Ara darabonként egész 62 milliméterig 5 frt, 62 millimétertől egész 66 milliméterig 6 frt, 66 millimétertől egész 70 milliméterig 6 frt 50 kr.



Közel 100 tekeasztal

mindennemű rendszer szerint tartatik.

KNILL KÁROLY, csász. királyi szabadalmazott tekeasztal- és tekeasztalgolyó-gyára, Bécs, IX. Rossau, Rothe-Löwengasse 5. és 7.

Az Athenaeum könyvkiadóhivatalában (Budapest, Ferenczyk-tere, Athenaeum-épület és minden hiteles könyvnyomtatásnál kapható:

PORZÓ TÁRCZALEVELEI.

Rajzok a társas életből, a család köréből, uti vázlatok stb.

IRTA

ÁGAI ADOLF.

Új olcsó kiadás.

2 kötet, 46 iv.

Ára 3 forint.

E cikkek felől csak egy vélemény uralkodik: hogy azok egy formában, mint tartalmában a legjobbak sorába tartoznak, mik a magyar szépirodalomban az utóbbi években megjelentek. Humor, gúny, költői melegség, finom részletezés szellemes játszás, élénk színezés, könnyedség, felületesség nélkül a végig szabatos, jóízű magyarság, mely sehol sem válik póriássá — ezek azon tulajdonok, melyek a gyűjteménynek megadják súlyát és becsét.

Elvesztett és ellopott fémfioró

Tehetlenség.

Biztos segély! A csász. kir. szabadalmazott carbon-nemlészervi zubanyonyal bárki is meggyógyíthatja (különbek használva) biztosan s állandóan, gyakran már 24 óra a'att, még ott is, ahol már semmi sem használt, még az évek óta tartó tehettenséget is. Kellemes, észrevétlen gyógy mód, tökéletes kigyógyulás káros izgatás nélkül. A legelőbbkelő professorok és orvosi szaklapok, a legmelegebb orvosi ajánlatok: a s gyökeresen kigyógyítottak közönségirattal, minden érdek nélkül ajánlják a szenvedőknek a carbon-zubany onzonali megrendelését, mely állandó sikert biztosít. Teljesen felszerelve a használati utatitással 5 frt 80 kr. Tartóttartás mellett megküldés, és a csomagolás a tartalmát és eredetét nem árulja el. A csász. kir. szabadalmazott carbon-zubany főraktára Ruxbaum J. R. úrnál. Bécs, II. Ferdinandstrasse 7.

Nyujsuk a szerencsének jobbunkat!

500,000 márka
főnyereményt ígér kedvező esetben a hamburgi nagy pénzsorsjáték.

mely az állam által jóváhagyott s biztosított.

Eme újabb játék-tervezet előnyös berendezése abban áll, hogy rövid pár hó lefolyása alatt 7 sorsolásban **50,000** nyereménynek kell bizton történni, ezek között vannak főnyeremények esetleges **500,000** r. márka, illetőleg

1 nyeremény 300,000	26 nyerem. 10,000
1 „ 200,000	56 „ 5,000
2 „ 100,000	106 „ 3,000
1 „ 90,000	253 „ 2,000
1 „ 80,000	6 „ 1,500
1 „ 70,000	515 „ 1,000
1 „ 60,000	1036 „ 500
2 „ 50,000	29020 „ 145
1 „ 30,000	19,483 nyeremény
5 „ 20,000	200, 150, 124, 100, 94, 87,
3 „ 15,000	40, 20 Márkával.

Ezen nyereményekből az első osztályban 4000 sorsolattal ki 157,000 m. összegben.

Az 1-3. osztály főnyereménye **50,000** márka s a 2-dik osztályban **60,000**-re emelkedik. A 3-ik osztályban **70,000**-re, a 4-ikben **80,000**-ra, a 5-ben **90,000**-ra, a 6-ikban **100,000**-ra, a 7-ikben pedig esetleg **500,000** márka, illetőleg **300,000** és **200,000** nat. A nyeremény húzások tervezetben hivatalosan megvannak alapítva.

Ezen nagy, az állam által biztosított pénz-sorsjáték legközelebbi legelső húzására,

1 egész eredeti sorajegy ára csak 3,80 frt o. é.
1 fél „ „ „ „ 1,75 frt o. é.
1 negyed „ „ „ „ 90 kr. o. é.

Mindennemű megbízások, a pénz beküldése postautonli fizetés vagy az összeg utánvétele mellett a leglekisebb esetben teljesíthetnek, mindenké az állam csímerével ellátott eredeti sorajegyét fölött saját kezébe kapja.

A megrendelés-khez a szükséges hivatalos tervezetek ingyen me lékeltetnek, melyekből egy a nyeremények beosztása az illető osztályokra, mint szintén az illető betétek is megköltőnek és minden húzás után érdekelt feleknek felhívás nélkül megküldjük a hivatalos húzás lejtromot. Kivánatra a hivatalos tervek előre megküldjük me tekintés végett bérmentve, és kérsék vagyunk nem tetszés esetében a sorajegyét az összegnek visszatérítése mellett huzás előtt visszazárni.

A fizetéseket mindig pontosan és az állam jóállása mellett történni.

Csoportozatunk mindig a szerencse kegyeltje volt és érdekelt feleknek gyakran a legnagyobb nyereményeket szétlők ki, többek között **250,000**, **100,000**, **80,000**, **60,000**, **40,000** stb. márkákat. Egy ily, a legelőbbek alapokra fektetett vállalatnál előreláthatólag mindenütt a legelőbb részvétre lehet bizon számitania kérjük emellett, hogy minden megbízásnak eleget tenni képesek lehetünk a megrendeléseket hozzánk **mínél** előbb de mind-nek a folyó évi november 10-ke előtt beküldeni,

Kaufmann & Simon,

bank- és váltó-üzlete Hamburgban.

U. I. Ezennel köszönetünket nyilvánítjuk, a régebbi idők óta megajándékozott bizalmomért, a kérjük a hivatalos tervezet áttekintése által magoknak ama nagyszerű nyeremény esélyekről meggyőződést szerezni, melyeket eme sorsjáték nyújt. **A fentebbiek.**

AZ IPAR CSUDÁJA.

Csak 4 frt 50 kr

egy csász. kir. szabadalommal ellátott

INGA-ÓRA

ütőművel és keletmutatóval

finom fényezett diófa keretben, hornyolva,

ingával és bronzkörtékekkel

Mіндеzen előnyökön kívül még azon megfizethetlen tulajdonsággal is bírnak ezen órák, hogy sötét éjfel

a csász. kir. szabadalmazott számlap világít

a legcsudálatraméltóbb, violaszínű, igazúszép fénynyel, s az erőteljes világító erőért

10 évi jótállás vállalattik.

Ezen már előnyeinel fogva is legcélszerűbb órák, főképen az által valnak nélkülözhetlenné, s mindenki számára felettébb szükségesek, mivel ezek a napokat is mutatják és pedig az órák számai felett vörös betűkkel a napok jegyei vannak elhelyezve 1-től 31-ig, s egy hasonló tűzvörös külön mutató naponta a keletet jelzi a nélkül, hogy azt előbbre tolni kellene, hanem ezen mutató is az óramű által mozgattatik.

Száz és száz megbízónk, ki ezen órákat meglátta s vett belőlük, egészen el voltak büvölve ezen még soha nem létezett

hihetetlen olcsóság által.

Azon felül köteleességünknek tartjuk, minden olvasónkat arra figyelmeztetni, hogy mióta egyáltalában órák léteznek, ehez hasonló ily czélszerű s ily hihetetlen olcsó még soha sem létezett, s hihetőleg még 100 év múlva sem fog ismét előfordulni.

Ó V Á S.

Minden átalam szállított óra számlapján arany betűkkel „Patent“ felirattal van ellátva.

Megebízások, melyek csak utánvétel mellett vagy a pénz előleges beküldése mellett eszközöltetnek, következőleg czímzendők:

109

Schapirer F.

szabadalmazott inga-óra gyári raktárához
Bécs, II. Schiffamtsgasse 20.